



Completed Projects / Projets terminés

New Standards – New Editions – Special Publications

CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-45:02, 2nd edition (bilingual)

Medical electrical equipment — Part 2-45: Particular requirements for the safety of mammographic X-ray equipment and mammographic stereotactic devices (Adopted CEI/IEC 60601-2-45:2006, first edition [2001-05], without modification)..... \$165

This standard provides requirements for the safety of X-ray equipment designed for mammography and mammographic stereotactic devices. The safety requirements for the X-ray generator and its sub-assemblies form an integral part of this standard.

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-49:04, 1st edition (bilingual)

Medical electrical equipment — Part 2-49: Particular requirements for the safety of multifunction patient monitoring equipment (Adopted CEI/IEC 60601-2-49:2006, first edition [2001-07], without modification) \$180

This standard specifies requirements for the safety of multifunction patient monitoring equipment; that is, modular or pre-configured devices, including more than one physiological monitoring unit, designed to collect information from a single patient and process it for monitoring purposes and to generate alarms.

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-ISO 17432:96, 1st edition

Health informatics — Messages and communication (Web access to DICOM persistent objects) (Adopted ISO 17432:2004, first edition, without modification) \$90

This standard specifies a web-based service for accessing and presenting DICOM (Digital Imaging and Communications in Medicine) persistent objects (e.g., images, medical imaging reports). The service is intended for distribution of results and images to health care professionals. It provides a simple mechanism for accessing a DICOM persistent object from HTML pages or XML documents, through HTTP/HTTPs protocol, using DICOM UIDs (Unique Identifiers). Data may be retrieved either in a presentation-ready form as specified by the requester (e.g., JPG or GIF) or in a native DICOM format.



New Standards – New Editions – Special Publications (cont'd)

CAN/CSA-ISO/TS 21667:06, 1st edition

Health informatics — Health indicators conceptual framework

(Adopted ISO/TS 21667:2004, first edition, without modification) \$95

This standard establishes a common health indicators conceptual framework for the field of health informatics. It is intended to foster a common vocabulary and conceptual definitions for a framework that:

- defines the appropriate dimensions and subdimensions required to describe the health of the population and the performance of a health care system
- is sufficiently broad (high-level) to accommodate a variety of health care systems
- is comprehensive, encapsulating all of the factors that are related to health outcomes and health system performance and utilization, and regional and national variations.

M676-06, 2nd edition

Agricultural cabs — Engineering control of environmental air quality. Part 1:

Definitions, test methods, and safety practices (Adopted ANSI/ASAE S515-1.2 JAN 03, without modification) \$35

This standard provides a quantitative method for establishing an engineering control (including definitions, performance criteria, and test procedures) for cabs (enclosures) used on agricultural tractors and self-propelled machines. This standard should only be used as part of a managed program of occupational health and safety, as defined by applicable regulations, when the machines operate in an environment where agricultural pesticides are present.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français

CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-45:02, 2^e édition (bilingue)

Appareils électromédicaux — Partie 2-45: Règles particulières de sécurité pour les appareils de radiographie mammaire et les appareils mammographiques stéréotaxiques

(norme CEI/IEC 60601-2-45:2006, deuxième édition [2001-05], adoptée sans modifications) 165 \$

Cette norme contient des exigences relatives à la sécurité des équipements à rayonnement X destinés à la mammographie et des appareils de mammographie stéréotaxique. Les exigences relatives à la sécurité des groupes radiogènes et de leurs sous-ensembles font partie intégrante de la présente norme.

Ces normes sont offertes en format PDF seulement.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-49:04, 1^{re} édition (bilingue)
Appareils électromédicaux — Partie 2-49: Règles particulières de sécurité des appareils de surveillance multifonction des patients (norme CEI/IEC 60601-2-49:2006, première édition [2001-07], adoptée sans modifications) 180 \$

Cette norme s'applique aux exigences de sécurité des appareils de surveillance multifonction des patients à savoir dispositif modulaire ou préconfiguré comprenant plusieurs unités de surveillance physiologique, destiné à recueillir des informations à partir d'un patient unique et à les traiter à des fins de surveillance, ainsi qu'à générer des alarmes.

Ces normes sont offertes en format PDF seulement.

CAN/CSA-ISO 17432:06, 1^{re} édition
Informatique de santé — Messages et communication — Accès au web pour les objets persistants DICOM (norme ISO 17432:2004, première édition, adoptée sans modifications) 90 \$

Cette norme spécifie un service basé sur le Web permettant l'accès et la présentation d'objets persistants DICOM (Digital Imaging and Communications in Medicine) par exemple images, comptes-rendus d'imagerie médicale. Elle a pour objet la communication de comptes-rendus et d'images aux professionnels de la santé. Elle fournit un moyen simple d'accès à un objet persistant DICOM à partir de pages HTML ou de documents XML, par l'intermédiaire d'un protocole HTTP/HTTPS, à l'aide d'identifiants uniques DICOM. Les données peuvent être récupérées soit dans un format classique comme spécifié dans la requête (par exemple JPEG ou GIF), soit dans un format DICOM natif.

Z1000-06, 1^{re} édition
Gestion de la santé et de la sécurité au travail 90 \$

Cette norme prescrit les exigences relatives à un système de gestion de la santé et de la sécurité au travail (SGSST). Elle est applicable aux organismes de toutes tailles et de toutes natures.

Amendments

CAN/CSA-B44.1-04/ASME-A17.5-2004
Elevator and Escalator Electrical Equipment

Revision of the outside and inside front cover and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-Z460-05
Control of Hazardous Energy — Lockout and Other Methods

Revision of the outside and inside front cover, the title page and the Technical Committee list. Addition of National Standards of Canada text.



Modifications publiées en français

CAN/CSA-B44.1-04/ASME-A17.5-2004

Appareillage électrique d'ascenseurs et d'escaliers mécaniques

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-Z460-05

Maîtrise des énergies dangereuses : cadenassage et autres méthodes

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture, à la page titre et la liste du Comité technique. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

Reaffirmed Standards

CAN/CSA-ISO 14971:01 (R2006)

Medical devices — Application of risk management to medical devices (Adopted ISO 14971:2000, first edition, without modification)

CAN/CSA-ISO 14971A:01 (R2006)

Amendment 1:2003, "Rationale for requirements," to CAN/CSA-ISO 14971:01, "Medical devices — Application of risk management to medical devices" (Adopted Amendment 1:2003 to ISO 14971:2000, without modification)

CAN/CSA-Z185-M1987 (R2006)

Safety Code for Personnel Hoists

Under Development

Notice of Intent

For more information about the proposed development of the following new projects, contact Jeet Tulshi at 416-747-2603 or jeet.tulshi@csa.ca:

- **ISO 14971, 2nd edition**
Medical devices — Application of risk management to medical devices
- **Z151, 1st edition**
Truck-Mounted Concrete Pipes

Drafts for Public Review

Please note: Public comments about draft standards, proposed amendments, proposed adoptions, and proposed endorsements listed in this issue are due by August 28, 2006.

Draft Standards

To receive copies of the following draft standard, or to offer comments, contact Jeet Tulshi at 416-747-2603 or jeet.tulshi@csa.ca:

- **B44, 11th edition**
Safety Code for Elevators and Escalators

To receive copies of the following draft standards, or to offer comments, contact Dave Shanahan at 416-747-2586 or dave.shanahan@csa.ca:

- **Z96.1, 1st edition**
Selection, Use, and Care of High-Visibility Safety Apparel
- **Z94.3, 7th edition**
Eye and Face Protectors
- **Z195, 6th edition**
Protective Footwear

Proposed Adoptions

For more information about the proposed adoption of the following ISO standards, contact Jeet Tulshi at 416-747-2603 or jeet.tulshi@csa.ca:

- **ISO/TS 14798:2006**
Lifts (elevators), escalators and moving walks — Risk assessment and reduction methodology
- **ISO/TS 22559-1:2004**
Safety requirements for lifts (elevators) — Part 1: Global essential safety requirements (GESRs)

Proposed Reaffirmation of Standards

For more information about the proposed reaffirmation of the following standard, contact Mike Dodd at 416-747-2322 or mike.dodd@csa.ca:

- **Z386-01**
Laser Safety in Health Care Facilities



Certification and Testing (CSA International)

Certification Notices

Please note: ► Notices marked with an arrowhead are new in this issue.

Effective Date	Subject	Title
October 1, 2006	Supplementary notice to Elevator Equipment No. 15, announcing a new effective date for compliance with the marking requirements of CSA standard B44.1-04/ASME A17.5–2004, <i>Elevator and Escalator Electrical Equipment</i> .	Elevator Equipment No. 15A